

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161

**Consegna n.
Delivery Note No.**

Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
Dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

37440169

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.05.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

412

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L

M. Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 90552575

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

217970

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20

Porto
franco/
Free

23/24

Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

4.091,9 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

2.895,1 KG

21 Imballaggio/
Packing11 x TBA-520892, 352 x TBA-501643, 44 x TBA-501644, 11 x
120822 Specifica di
destinazione/

20801519

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195300 180 230780 5209372171	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230624332-0000-10	768	PZ	37440169/10 276512425 277334116 277251004 277248039
002	2500195200 180 230781 5209372172	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	576	PZ	37440176/10 277215634 277218413 277222044
003	2500195300 180 230782 5209372173	L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione	768	PZ	37447136/10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094201Lotto / Batch
0034111715Quantità / Quantity
576 PZUrsprungsland / Country of origin
Francia

550004094201

0034023301

192 PZ

Francia

002 2500195200

L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator

576 PZ

37440176/10

Assy#W
Attuatore frizione
230612695-0000-10

277215634

277218413

277222044

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094502Lotto / Batch
0034111713Quantità / Quantity
576 PZUrsprungsland / Country of origin
Francia

003 2500195300

L-0G7D3-0G18-09 Cl.Actuator

768 PZ

37447136/10

Assy#W
Attuatore frizione

Pagina 1/3

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morin/ère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37440169

4 Data spedizione/
Shipping Date

24.05.2019

Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Città Unitaria	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
------	--	--	--	---------------------	------------------------------------

230624332-0000-10

277333089
277348065
277354195
277347904

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094201

Lotto / Batch
0034111716

Quantità / Quantity
576 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

550004094201

0034111715

192 PZ

Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	276512425	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
2	277334116	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
3	277251004	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
4	277248039	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
5	277215634	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
6	277218413	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
7	277222044	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230612695-0000-10	Quantità:	192 PZ
8	277333089	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
9	277348065	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
10	277354195	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ
11	277347904	272,6 KG	381,4 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
			Articolo	230624332-0000-10	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37440169

4 Data spedizione/
Shipping Date

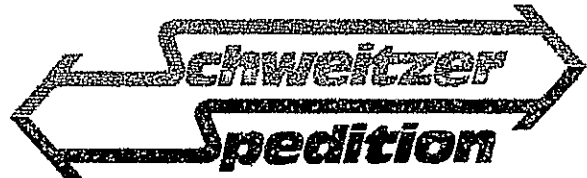
24.05.2019

11	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
352	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
44	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
11	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005291 vom 24.05.2019



19-005291

Ludwigsburg, 27.05.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL		CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentilligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 37447132-37454610 37440169-37447136 37440176	11 Anzahl der LM Nombre des colis 19	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 7.006
15 Umfang cbm					
Summe: Total 19,00 COLLI 7.006,00					
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang			
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-005291 empfangen am Réception des marchandises le KOEHNEN & Söhne S.r.l. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO 29 MAG 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604